



**QORTI CIVILI  
PRIM' AWLA**

**ONOR. IMHALLEF  
RAYMOND C. PACE**

Seduta tal-31 ta' Mejju, 2007

Rikors Numru. 228/2007

**Fl-Atti tal-Mandat ta' Sekwestru Numru 193/07 fl-  
ismijiet:-**

**Maria Dolores Debono (I.D. 422844 M).**

**VS**

**Antonio Abela (I.D. 528336 M)**

**Il-Qorti,**

**I. PRELIMINARI.**

Rat ir-rikors ta' Antonio Abela datata l-1 ta' Marzu 2007 a fol. 1 tal-process fejn gie premiss:-

Illi s-Sekwestrat ricentament sar jaf bil-Mandat ta' Sekwestru fir-rigward tieghu kif hawn fuq indikat u jixtieq igib b'urgenza a konjizzjoni ta' din l-Onorabbli Qorti s-segwentli fatti li qieghed jikkonfermahom bil-gurament:-

a) Illi fl-ewwel lok is-Sekwestrat ma gie qatt notifikat b'tali Mandat ta' Sekwestru u dan l-agir is-Sekwestrat jattribwieg biss ghal *male fede* ta' ohtu s-Sekwestranta li hija mara legalment mizzewga u ghaldaqstant se *mai* s-Sekwestru kellu jigi ntavolat ukoll minn zewgt is-Sekwestranta Maria Dolores Debono li apparentement jismu Charles.

b) Illi Maria Dolores Debono oht is-Sekwestrat Antonio Abela mhux veru illi hija d-detentrici tal-karta ta' l-identita` 422484 (M) u ghalhekk din tissoda kemm dan il-Mandat ta' Sekwestru s-Sekwestranta ghamlitu *in male fede* u anka issa qieghda tqarraq b'din l-Onorabbli Qorti;

c) Illi tali Mandat ta' Sekwestru ma giex debitament mahluf mis-Sekwestranta Maria Dolores Debono lanqas tidher li resqet biss il-Qorti u dan apparentament taht il-pretenzjoni li s-Sekwestranta ntavolat dan il-Mandat ta' Sekwestru in esekuzzjoni tat-titolu esekuttiv allegat minnha, meta dan m'huwiex il-kaz.

d) Illi minghajr pregudizzju ghas-sottomissjoni li tali Mandat ta' Sekwestru huwa fic-cirkostanzi null u nvalidu, mhux effettiv u ma jistax jigi esegwit (u dan anka partikolarment minhabba r-ragunijiet moghtija fil-fatti li hawn qeghdin jigu esposti taht gurament), ma huwa minnu xejn li s-sorti hija ta' elfejn u hamsa u erbghin lira Maltija u tlieta u hamsin centezmu rapprezentanti sehem dovut mis-Sekwestrat lis-Sekwestranta, ta' l-ispejjez gudizzjarji u dovuti lill-attrici skond l-annessa taxxa ndikata bhala Dokument "A" fil-Mandat ta' Sekwestru in ezami u fejn id-debitur kellu jbati terz ta' l-ispejjez totali, skond decizjoni mill-Prim' Awla tal-Qorti Civili fid-29 ta' Mejju tas-sena 2006 fil-kawza fl-ismijiet "**Doris mart Charles Debono, xebba Abela vs Consiglio, Anthony u Giovanna mart Salvu Bonnici**", bin-numru tac-Citazzjoni 1293/95GCD, minn liema sentenza effettivament ma kien sar ebda Appell.

e) Illi effettivament meta tigi ezaminata mhux tant is-sentenza annessa bhala Dokument mal-Mandat ta'

Sekwestru in ezami imma mat-taxxa ufficjali ta' drittijiet u spejjez tac-Citazzjoni numru: 1293/95, insibu li hafna mill-ispejjez u drittijiet diga` jew kienu thallsu fil-mori tal-kawza mill-partijiet kontendenti u ghalhekk id-differenza illi jkun baqa` hija xi haga minima jew fejn jidhlu drittijiet ta' avukati u prokuratur legali dawn awtomatikament jinnewtralizzaw lil xulxin fis-sens illi jekk id-dritt ta' l-avukat fil-kolonna ta' l-attur hija ta' tliet elef, sitt mija u erbgħa u tmenin lira Maltin (Lm3,684) u d-dritt ta' l-avukat fil-kolonna tal-konvenut huwa l-istess (minkejja li kien hemm aktar minn konvenut wiehed) imma xorta *stante* l-istess avukat l-avukat tal-konvenuti fuq dritt wiehed biss sejjer jinsisti mela allura diga` hemm nuqqas ta' ekwaparazzjoni f'dan ir-rigward, biss is-Sekwestranti hemzet dokument indikat bhala rattizzazzjoni ta' l-ispejjez tal-kawza li m'huwix korrett u allura huwa assodat il-fatt li s-Sekwestranta agixxiet *in male fede* u anka issa qiegħda tqarra bil-Qorti billi mhux minnu li għandha tiehu d-differenza ta' erbat elef u wiehed u disghin lira Maltin u seba' centezmi (Lm4,091.07) u marret *oltre* mbagħad fejn qalet li għandha tiehu n-nofs mingħand kull wiehed mill-konvenuti *ossia* elfejn u hamsa u erbgħin lira Maltin u tlieta u hamsin centezmu, u dan kif inhuwa tant ovvju u tant evidenti minn ezami ta' l-istess taxxa ufficjali esebita mill-istess Sekwestranta.

Illi għaldaqstant il-kontenut tal-Mandat ta' Sekwestru fuq citat m'huwix verosimili u s-Sekwestrat qiegħed jikkontestah u kwindi l-objettiv ta' dan ir-rikors b'urgenza *considerando* li għall-grazzja ta' l-argument gew notifikati biss bhala Sekwestratarji l-*HSBC Bank Malta PLC* u l-*BOV Malta PLC* b'mod illi kull wiehed minn dawn iz-zewg Sekwestratarji kieku għall-grazzja ta' l-argument is-Sekwestrat kellu ddepozitat magħhom aktar minn elfejn u hamsa u erbgħin lira Maltin u tlieta u hamsin centezmu (Lm2,045.53) kienu b'kollox jigu mizmuma minn dawn iz-zewg Sekwestratarji l-ammont komplessiv ta' erbat elef u wiehed u disghin lira Maltin u sitt centezmi (Lm4,091.06) u għalhekk anka minn dan il-lat is-Sekwestranta abbuzat dejjem mingħajr pregudizzju għal dak li gie sottomess dwar in-nullita` u l-invalidita`, l-ineffettivita` u n-nuqqas ta' enforzabbilta` tas-Sekwestru citat u pprezentat nhar id-9

ta' Frar 2007, minghajr ma gie skond kif obligat debitament notifikat lis-Sekwestrat hawn fuq indikat.

Illi ghalhekk l-istess rikorrenti talab lill-intimata tghid ghaliex din il-Qorti m'ghandhiex:-

1. Dan il-Mandat ta' Sekwestru hawn fuq indikat jigi degretat bhala null u nvalidu, ineffettiv u mhux enforzabbli skond il-ligi u dan ghar-ragunijiet moghtija;

2. Jew alternattivament din l-Onorabbli Qorti tiffissa u / jew tappunta seduta *ad hoc* sabiex il-fatti kif mahlufa mill-imsemmi Sekwestrat jigu ezaminati u analizzati *considerando* li l-istess ligijiet ta' Malta jindikaw illi huma biss id-drittijiet tal-konsulenti legali li f'taxxa ufficjali tal-Qorti huma drittijiet esekuttivi u mhux drittijiet u spejjez ohra indikati, riferuti u msemmija fl-istess taxxa u dan anka a bazi ta' decizjoni moghtija minn din il-Qorti presjeduta mill-Onorevoli Mhallel Joseph R. Micallef, LL.D. stess fl-ismijiet "**Carmelo Gauci vs Direttur tar-Registru Pubbliku et**" deciza ricentament wara applikazzjoni li kienet saret minn intervenut f'dik il-kawza bl-isem ta' John Mary *sive* Jesmond Ciappara;

3. Illi jekk din l-Onorabbli Qorti ma tilqax l-ewwel talba, allura jkun fl-interess tat-trasparenza ta' gustizzja u biex il-gustizzja tidher li qed issir li l-udjenza umilment mitluba fit-talba precedenti ghandha tigi ffissata fl-iqsar zmien possibbli minhabba l-pregudizzji serji u tbatija finanzjarja li s-Sekwestrat Antonio Abela qieghed ibati kagun ta' l-abbuz ta' ohtu s-Sekwestranti Maria Dolores Debono, li ma huwa minnu xejn li ghandha n-numru tal-Karta ta' l-Identita` 422484 M) u dan kif facilment din l-Onorabbli Qorti tista' tivverifika;

4. Illi din l-Onorabbli Qorti ghandha taghti dawk il-provedimenti kollha li jidhrilha xieraq u gust li taghti u tordna fic-cirkustanzi biex abbuzi bhal dawn *purtroppo* ma jibqghux isehhu, aktar u aktar meta s-Sekwestrati deliberatament jibqghu ma jigux notifikati biex jiprotegu l-interessi taghhom skond il-ligi u drittijiet u libertajiet fundamentali taghhom.

Tant ghandu s-Sekwestrat umilment x'jissottometti quddiem din l-Onorabbli Qorti ghas-savju gudizzju taghha.

Rat li dan ir-rikors kien appuntat ghas-smiegh minn din il-Qorti ghas-seduta tal-21 ta' Marzu 2007 b'dan illi l-Qorti ordnat lir-rikorrenti biex jesebixxi kopja legali ta' l-istess mandat ta' sekwestru. Ordna wkoll in-notifika lill-kontroparti li permezz ta' nota fi zmien jumejn (2) min-notifika ta' l-istess ghandhom jaghtu r-ragunijiet ghaliex it-talba tar-rikorrenti m'ghandhiex tintlaqa'.

Rat ir-risposta ta' Maria Dolores Debono pprezentata fir-Registru fl-14 ta' Marzu 2007 a fol. 6 tal-process fejn gie eccepit illi:-

Dan hu mandatt esekuttiv fuq spejjez gudizzjarji li kull parti kellha thallas terz mit-total. Il-matematika taghha semplici. Taqbad tghodd iz-zewg kolonni, tiddividi bi tlieta, u Maria Dolores kellha tbatu dak l-ammont. Jirrizulta li batiet spejjez izjed, u allura z-zejjed irid jinqasam fuq iz-zewg konvenuti. Hekk biss tigi esegwita s-sentenza dwar il-kap ta' l-ispejjez.

Din it-talba ghall-mandat saret in esekuzzjoni tas-sentenza, li ordnat li jithallsu terz minn kull parti, u l-mandat qed jitlob l-esekuzzjoni tas-sentenza ghal dak li jirrigwarda l-kap ta' l-ispejjez li hu parti mis-sentenza.

Meta l-partijiet iltaqghu ghand in-Nutar Paul Pullicino, l-avukat sottoskritt ikkontesta li hemm xi interpretazzjoni immaginabbli ohra hlief dik hawn fuq esposta. Ghalhekk il-kuntratt ta' divizjoni ma sarx, u l-konvenuti gew informati li kienu se jimxu ghall-kap ta' l-ispejjez kif deciz mill-Qorti. Il-konvenuta Giovanna Bonnici qalet: "Mhux hi ghamlitha l-kawza? Thallasha hi!"

Certament l-esponenti ma jistghux joqghodu ghal xi terzi dwar kif ghandu jigi regolat il-kap ta' l-ispejjez ta' l-illustri kollega Dr. Emanuel sive Emmy Bezzina.

Kopja Informali ta' Sentenza

Illi din hi kwestjoni ta' divizzjoni bejn l-ahwa u l-irgiel u n-nisa mizzewga ma jidhlux.

L-izball ta' l-*identity card* huwa *lapsus calami*. Haga tal-ghageb li ma giex allegat li flok il-qerq Maria Dolores Debono riedet tilghabha li ghandha tlieta u ghoxrin sena, flok l-eta` li ghandha llum.

Illi s-sekwestru esekuttiv m'ghandux ghalfejn jinhalef. Dan hu elementari fis-sistema taghna.

Il-kumplament la l-esponenti u l-anqas l-avukat tieghu ma jistax jifhmuh, bhalma ma setghux jifhmu li l-avukat tal-konvenuti jdahhal fl-ispejjez l-extra-gudizzjarju tieghu f'ittri li baghat.

It-taxxa tal-Qorti ilha li harget aktar minn xahar u ma saret l-ebda kontestazzjoni taghha.

Ghaldaqstant ir-rikors ghandu jigi michud bl-ispejjez.

Rat in-nota ta' Djanjosi mis-Sekwestrat Antonio Abela rigwardanti t-taxxa ufficjali tal-Qorti rigwardanti c-Citazzjoni Numru 1293/95 GCD fl-ismijiet "**Doris mart Charles Debono vs Consiglio Abela et**" deciza f'din il-Qorti nhar id-29 ta' Mejju 2006 fl-Atti relattivi u sussegwenti, prezentata fir-Registru fl-20 ta' Marzu 2007 kif jidher a fol.10 tal-process.

Rat il-verbal tas-seduta tal-21 ta' Marzu 2007 fejn meta ssejjah ir-rikors deher Dr. Joe Brincat ghall-intimata prezenti. Deher Dr. Emmy Bezzina ghar-rikorrenti prezenti. Il-Qorti rat in-nota tar-rikorrenti tal-20 ta' Marzu 2007 u f'dan l-istadju cahdet it-talba. Il-Qorti ddecidiet illi f'dan l-istadju tibqa' tisma' dan ir-rikors kif presjeduta. Id-difensuri trattaw il-kaz. Ir-rikors gie differit ghall-provediment finali ghall-31 ta' Mejju 2007.

Rat id-dokumenti esebiti.

Rat l-atti kollha l-ohra tal-kawza.

## **II. KONSIDERAZZJONIJIET.**

Illi dan huwa rikors li sar a bazi ta' l-**artikolu 283 A tal-Kap 12** fejn huwa moghti d-dritt lill-persuna li jinhareg kontra taghha mandat esekuttiv sabiex taghmel rikors fejn jintalab li l-istess mandat jithassar ghal kollox jew parti minnu, naturalment ghar-raguni valida fil-ligi.

Illi dan huwa fil-fatt rikors ghar-revoka ta' Mandat ta' Sekwestru Esekuttiv Numru 193/07 li nharag fl-ismijiet "Maria Dolores Debono vs Antonio Abela" ghall-ammont ta' Lm2,045.53 allegatament in forza ta' sentenza moghtija minn din il-Qorti diversament presjeduta mill-Onorevoli Mhallel Giannino Caruana Demajo fid-29 ta' Mejju tas-sena 2006 fil-kawza fl-ismijiet "**Doris mart Charles Debono, xebba Abela vs Consiglio, Anthony u Giovanna mart Salvu Bonnici**", (Citazzjoni 1293/95/GCD), minn liema sentenza effettivament ma kien sar ebda appell, fejn fost l-ohrajn r-rikorrenti odjern, Antonio Abela, gie kkundannat ihallas parti minn tlieta (1/3) mill-ispejjez gudizzjarji. Fil-fatt jidher li saret taxxa legali datata 16 ta' Frar 2007. Fuq din it-taxxa jidher li s-sekwestrant hejjiet dak li hija ndikat bhala ratizzazzjoni ta' l-ispejjez tal-kawza (fol. 25) indikata l-atti ta' l-istess mandat ta' sekwestru mertu tal-procedura odjerna.

Illi din il-Qorti thoss li l-allegati lanjanzi ndikati f'paragrafi (a) u (b) ma jwasslux ghan-nullita' ta' l-istess att esekuttiv fil-waqt li dak indikat fil-paragrafu (c) ma japplikax ghall-kaz in ezami ta' mandat esekuttiv.

Illi jidher car li l-kontestazzjoni principali kontenuta f'paragrafi (d) u (e) hija dwar l-ammont ta' spejjez gudizzjarji li ghandu jhallas s-sekwestrat Antonio Abela, (r-rikorrenti odjern) u partikolarment minhabba li r-rikorrenti odjern ma jaqbilx mar-ratizzazzjoni li saret ghar-ragunijiet indikati fir-rikors tieghu u partikolarment dawk indikati fil-paragrafi appena msemmija.

Illi meta din il-Qorti kkonsidrat l-istess thoss li mill-atti esebiti ma jidher li l-istess ratizzazzjoni (li fuqha nhareg il-

mandat esekuttiv mertu tal-procedura odjerna) giet approvata mir-Registratur tal-Qorti tant li hija bbazata fuq it-taxxa legali mahruga mill-istess, u l-Mandat Esekuttiv mertu tal-procedura odjerna gie kollazzjonat, tant li kien ghalhekk li nhareg il-Mandat ta' Sekwestru Esekuttiv mertu tal-procedura odjerna mill-Awtoritajiet tal-Qorti.

Illi min-naha l-ohra l-istess intimata ghalkemm jidher li qed tikkontesta l-istess Mandat ta' Sekwestru eskuttiv, ma jidhirx li hija b'xi mod ghamlet xi proceduri sabiex tikkontesta kemm it-taxxa ta' l-ispejjez gudizzjarji li nharget mill-istess Registratur, u lanqas istitwiet xi l-procedura sabiex tikkontesta ir-ratizzazzjoni, inkluz procedura bhal ma hemm indikata fil-paragrafu 11 ta' l-lskeda A tal-Kap 12, tant li fl-istess paragrafu hemm riferenza ghal rikors li ghandu jsir sabiex ikun hemm l-approvazzjoni ta' ratizzazzjoni ta' spejjez rilaxxata taht dan il-paragrafu mir-Registratur tal-Qorti.

Illi f'dan il-kuntest jinghad ukoll li l-**artikolu 64 tal-Kap 12**, li jidher li qed issir riferenza ghalih mill-intimat, jirreferi ghall-ispejjez gudizzjarji li jigu ntaxxati u likwidati mir-Registratur, procedura li bl-ebda mod ma giet istitwieta lanqas mill-istess rikorrenti odjerna, u f'dan il-kuntest jinghad li r-ratizzazzjoni maghmula mill-intimata jidher li hija bbazata fuq l-istess taxxa legali, li ma giet bl-ebda mod ikkontestata mir-rikorrenti odjern, wisq inqas fit-terminu indikat mill-ligi. Ovvjament hemm proceduri ohrajn, li jinsabu fuq indikati sabiex jattakaw l-istess tassazzjoni u/jew ratizzazzjoni ta' l-ispejjez gudizzjarji, pero' dik hija procedura ohra u differenti minn dik attwali li qed tattakka l-validita' ta' Mandat Esekuttiv a bazi tad-disposizzjonijiet fuq indikati, u dan ghaliex kif inghad tali Mandat ta' Sekwestru Esekuttiv jirrizulta li hareg skond il-ligi u ma hemm l-ebda bazi ghaliex ma ghandux jigi kkonsidrat bhala regolari u b'hekk it-talba tar-rikorrenti skond id-disposizzjonijiet ta' l-**artikolu 283 A tal-Kap 16** ma tistax u ma hijjex qed tintlaqa' ghaliex hija nfondata fil-fatt u fid-dritt.

Illi f'dan il-kuntest jidher ghalhekk li l-Mandat ta' Sekwestru hareg regolament peress li gie pprezentat a



bazi tas-sentenza ndikata li ghaddiet in gudikat u fuq taxxa ufficjali mahruga mir-Registratur tal-Qorti fis-16 ta' Frar 2007, taxxa li bla ebda mod ma giet kontestata (lanqas f'dawn il-proceduri) u fuq liema taxxa s-sekwestrant Maria Dolores Debono aggixxiet permezz tad-dokument li jinsab indikat bhala ratizzazzjoni tal-ispejjez tal-kawza 1293/95/GCD Doris Debono vs Consiglio Abela et deciza mill-Prim'Awla tal-Qorti Civili fid-29 ta' Mejju 2006, ratizzazzjoni li tinsab esebita ma' l-atti tal-mandat ta' sekwestru ndikat a fol. 25 tal-process, liema ratizzazzjoni giet approvata mir-Registratur tal-Qorti tant li abbazi taghha hareg il-Mandat Esekuttiv mertu tal-procedura odjerna li gie debitament kollazzjonat. F'dan il-kuntest certament li l-ewwel talba ghandha u qed tigi michuda.

Illi jinghad ukoll li t-tieni talba tar-rikorrenti fejn qed jinghad li fit-taxxa legali jigu kkunsidrati biss id-drittijiet tal-konsulenti legali ghaliex f'taxxa ufficjali tal-Qorti dawn huma drittijiet esekuttivi u mhux drittijiet u spejjez ohra ndikati, riferuti u msemmija fl-istess taxxa, din hija asserzjoni kompletament bla bazi u dan apparti li wiehed hawn qed jikkonsidra l-esekuzzjoni ta' sentenza li ghaddiet in gudikat, u fejn fl-istess sentenza hemm riferenza diretta ghall-ispejjez tal-kawza u dan skond taxxa legali li harget skond il-ligi u ma giet lanqas attakkata bil-procedura ndikata fil-ligi fit-terminu stiplulat.

Illi t-tielet u r-raba' talbiet tar-rikorrenti huma kompletament bla bazi u wkoll ma jinkwadrawx ruhhom taht id-disposizzjonijiet ta' l-**artikolu 283 A tal-Kap 16**. F'dan il-kuntest jinghad ukoll li ma ngabet l-ebda prova ta' dak allegat mir-rikorrenti fit-tieni paragrafu taht l-ittra (e) ta' dan l-istess rikors, tant li ma nghadx li gew sekwestrati effetti tar-rikorrenti superjuri ghall-ammonti mertu ta' dan il-Mandat ta' Sekwestru.

Illi ghalhekk a bazi tal-premess jidher li l-Mandat ta' Sekwestru Esekuttiv hareg regolarment u t-talbiet tar-rikorrenti odjern qed jigu michuda ghar-ragunijiet hawn decizi u ghaliex l-elementi li jistghu jwasslu ghar-revoka tal-Mandat Esekuttiv mertu tal-proceduri odjerni skond l-

Kopja Informali ta' Sentenza

**artikolu 283 A tal-Kap 16** ma gew bl-ebda mod ippruvati, tant li din il-Qorti thoss li tali Mandat ta' Sekwestru Esekuttiv inhareg regolarment u skond il-ligi.

### **III. KONKLUZJONI.**

Illi ghalhekk ghal dawn il-motivi, din il-Qorti, **taqta' u tiddeciedi**, billi filwaqt li tilqa' r-risposta ta' l-intimata Maria Dolores Debono datata 14 ta' Marzu 2007 in kwantu l-istess hija konsistenti ma' dak hawn deciz, **tichad it-talbiet tar-rikorrenti Antonio Abela** ndikati fir-rikors tieghu datat l-1 ta' Marzu 2007 *stante* li huma nfondati fil-fatt u fid-dritt ghar-ragunijiet hawn decizi.

Bl-ispejjez ta' din id-decizjoni a karigu tar-rikorrenti Antonio Abela.

**Moqrija.**

**< Sentenza Finali >**

-----TMIEM-----